

CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

Gesetzentwurf Nr. 1/XVI Geschlechtervertretung in den Gemeinderatskommissionen

Änderungsantrag Nr.1

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
12 FEB. 2020
PROT. N. 550

2.3.1-2019-3

Der Artikel 1 erhält folgende Fassung:

“Art. 1 Förderung der Geschlechterrepräsentanz in den Gemeinderatskommissionen

1. Der Absatz 5 des Artikels 1 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) erhält folgende Fassung:

5) Bei den Ernennungen und Namhaftmachungen von Vertretern der Gemeinde in Körperschaften, Betrieben und Institutionen, die im Gebiet der Gemeinde oder der Provinz tätig sind bzw. von diesen abhängen oder kontrolliert werden, bzw. von Mitgliedern von Kommissionen, die von den Gemeindeorganen vorgenommen werden, muss eine angemessene Vertretung beider Geschlechter gewährleistet werden. Falls eine solche nicht möglich ist, muss sie bei den nächsten vorzunehmenden Ernennungen oder Namhaftmachungen ausgeglichen werden. In den Ratskommissionen muss eine angemessene Vertretung beider Geschlechter gewährleistet werden, ausgenommen jene Gemeinderäte, in denen nur ein Geschlecht vertreten ist.

Bei der Berechnung werden die Dezimalstellen unter fünfzig auf die nächstniedrigere ganze Zahl abgerundet und Dezimalstellen gleich oder über fünfzig auf die nächsthöhere Zahl aufgerundet.“

Bozen, 15.10.2019

Regionalratsabgeordnete

Brigitte Foppa

(~~WENZEL~~) (H. J. R.)
(SVP) Magdalena Amhof
(DÖCHTERBERGER-
KUNZLER) (MARIA ELISABETH
RIEDER)
KÖLLERSBERGER (Pee)
(SVP) LADURER
(FOTUVA) COPPOLA
(PD) Ferrari)

Emendamento n. 1

1) L'articolo 1 è sostituito dal seguente:

"Art. 1: Promozione della rappresentanza di genere nelle commissioni dei consigli comunali.

1. Nell'articolo 1 della legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2 (Codice degli enti locali della Regione autonoma del Trentino-Alto Adige), il comma 5 è sostituito dal seguente:

5) Nelle nomine e designazioni di rappresentanti del comune presso enti, aziende e istituzioni operanti nell'ambito del comune o della provincia, ovvero da essi dipendenti o controllati o di componenti di commissioni, deve essere garantita una adeguata rappresentanza di entrambi i generi. Ove ciò non fosse possibile, questa è da assicurare nelle successive nomine o designazioni. Nelle commissioni dei consigli comunali, salvo in quelli in cui sia rappresentato un solo genere, deve essere garantita una adeguata rappresentanza di entrambi i generi.

Per il calcolo si procede all'arrotondamento all'unità inferiore qualora la cifra decimale sia inferiore a 0,5 e all'unità superiore qualora la cifra decimale sia pari o superiore a 0,5."

f.to. I CONSIGLIERI REGIONALI
Brigitte Foppa ed altri